

# 汉语教程

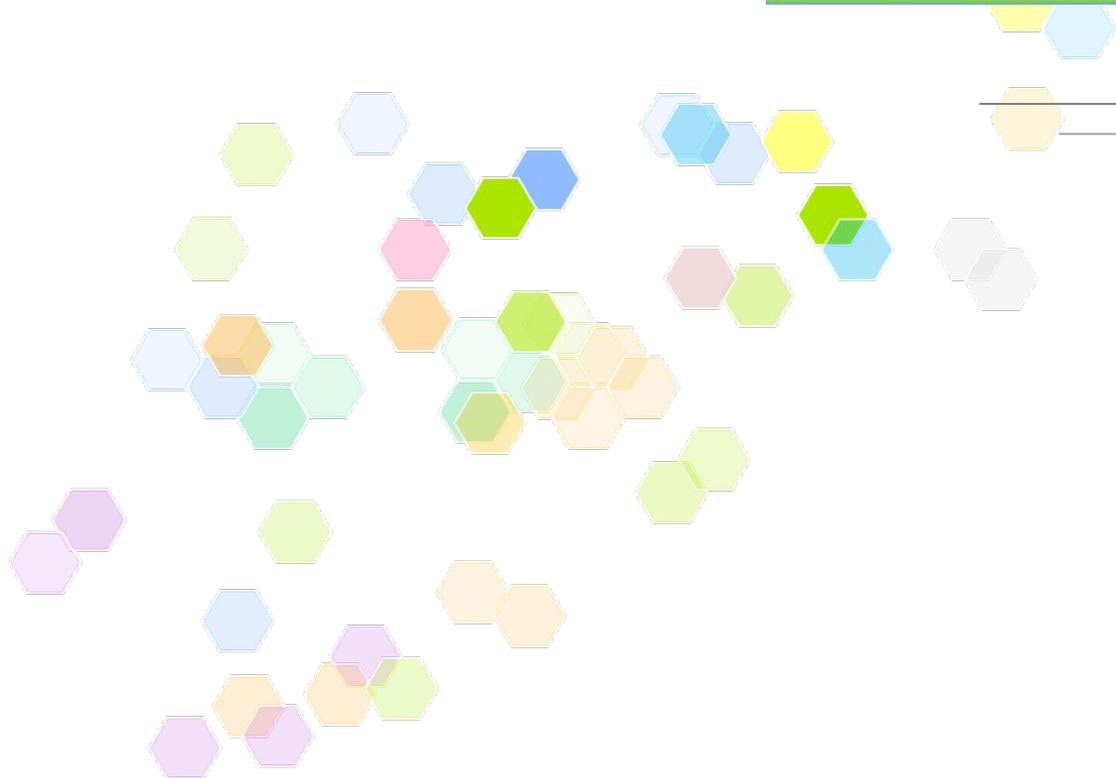
第3版

HANYU JIAOCHENG

第一册



杨寄洲 编著



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE  
UNIVERSITY PRESS

忙

吗

难

妈

男

她

妹

很

爸

弟

汉语

他

太

哥

今天

几

星期  
天

没关系

三

四

二

哪儿

对不起

再见

回

我

学校

您

日

工作

星期天

没关系

身体

请

不客气

老师

进

这是

谢谢

茶

喝

也

什么

名字

贵姓

汉字

人

高兴

请

认识

日

学习

国

叫

谁

发音

朋友

的

杂志

中午

碗

食堂

馒头

米饭

吃饭

个

饺子

要

那些

鸡蛋

汤

面条儿

一些

啤酒

这些

包子

卖

水果

苹果

公斤

多少

块/元

分

怎么

吧

便宜

角/毛

来

一共

橘子

太贵了

两

给

别的

找

(一)点儿

上午

数

晚上

早上

下午

便宜

先生

分

美元

万

一会儿

等

小姐

百

人民币

图书馆

千

营业员

别的

手机

电话

门

房间

知道

号码

家

在

找

号

住

呢

楼

门

办公室

零

给

别的

找

# 汉语教程

HANYU JIAOCHENG

第3版

第一册



杨寄洲 编著

Dì-shíyī kè  
第十一课  
Lesson 11

Wǒmen dōu shì liúxuéshēng

我们都是留学生

*Both of us are international students*

## 1

## 语音 Pinyin

## Practice

辨音辨调 Distinguish the pronunciations and tones

A

tāmen

dàifu

jīnglǐ

jiàoshòu

hùshi

lùshī

B

dà mén

tàidu

jīnglì

jiāo shū

hūshì

lìshǐ

## 1

## 语音 Pinyin

## Practice

## 多音节连读 Multisyllabic liaison

fúwùyuán

shòuhuòyuán

gōngchéngshī

shèjìshī

Zhōngwén ruǎnjiàn

xuésheng shítáng

gǎigé kāifàng

rénmín xìngfú

shòupiàoyuán

lièchēyuán

shèyǐngshī

jiànzhùshī

Hàn-Yīng cídiǎn

wǎngshang shūdiàn

fánróng fùqiáng

měihǎo lǐxiǎng

shānmíng-shuǐxiù

bǎohù huánjìng

liǎojiě Zhōngguó

jiāqiáng tuánjié

fēngjǐng měilì

fāzhǎn jīngjì

xuéxí Hànyǔ

zēngjìn yǒuyì

# 1

## 语音 Pinyin

### Rule

### 句重音 ( 1 ) Sentence stress (1)

1

Subject + Predicate

我'吃。  
爸爸'很忙。

In a simple subject-predicate sentence, the predicate is stressed.

'谁去?  
'哪一位是张老师?

If the subject is an interrogative pronoun, it is stressed.

# 1

## 语音 Pinyin

### Rule

句重音 ( 1 ) Sentence stress (1)

2

Subject + Predicate (Verb) + Object

我学习'汉语。

他买'苹果。

If the sentence has an object, the object is stressed.

# 1

## 语音 Pinyin

### Rule

### 句重音 ( 1 ) Sentence stress (1)

3 Subject + attributive + Predicate (Verb) + adverbial + Object

我是'中国人。  
他'也是留学生。

Normally the attributives and adverbials are stressed.

我吃一个'包子。

The attributives formed by the numeral “一” and a measure word are not stressed.

# 1

## 语音 Pinyin

### Rule

### 语调 ( 1 ) Intonation (1)

你是留学生吗？ ↗

我是留学生。 ↘

Normally, the rising intonation is used in interrogative sentences, while the falling is used in declarative sentences

# 2

## 生词 New Words

秘书

校长

位

教授

介绍

一下儿

先

❖ 一个秘书 办公室的秘书

❖ 校长的秘书 马校长 我们校长

❖ 一位校长 两位教授

这位是我们校长 那位是白教授。

❖ 介绍校长 给你介绍 我给你介绍我们校长

❖ 介绍一下儿 等一下儿 我给你介绍一下儿

❖ 你先去 你先等一会儿 我先介绍一下儿

# 2

## 生词 New Words

欢迎  
留学生  
我们  
你们  
他们都

和  
俩

❖ 欢迎校长 欢迎老师

欢迎你来北京 欢迎你去美国

❖ 我们都是留学生。

你们也都是学生吗？

他们不都是教授。

❖ 老师和学生 秘书、校长和教授

❖ 我们俩 你们俩 他们俩

## 3

## 语法 Grammar

## 1 Interrogation (1): Yes/No questions with “……吗?”

(1) A: 你是中国人吗?

B: 是。(我是中国人。)

(2) A: 你是老师吗?

B: 不是。我是学生。

(3) A: 他们都是留学生吗?

B: 他们都是留学生。



# 3

## 语法 Grammar

### Practice

#### 替换 Substitution exercises

A: 你是留学生吗?

B: 是。(我是留学生。)

hùshi

nurse

老师

教授

护士

校长

经理

律师

jīnglǐ

manager

lùshī

lawyer

# 3

## 语法 Grammar

### Practice

替换 Substitution exercises

A: 她是老师吗?

B: 不是。(他不是 老师。)

jīnglǐ

manager

教授

校长

经理

记者

秘书

律师

jìzhě

reporter

lùshī

lawyer

# 3

## 语法 Grammar

### Practice

#### 替换 Substitution exercises

A: 你也是中国人吗?

B: 不是。(我不是中国人。)

美国

法国

韩国

德国

日本

俄国

# 3

## 语法 Grammar

### Practice

替换 Substitution exercises

A: 她也是留学生吗?

B: 她也是留学生。他们都是留学生。

dàifu

doctor

老师

学生

大夫

护士

教授

营业员

hùshi

nurse

## Practice

## 回答问题 Answer the questions

(1) A: 你是美国人吗?

B: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_。

(2) A: 你是老师吗?

B: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_。

(3) A: 田芳是留学生吗?

B: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_。

(4) A: 你学习英语吗?

B: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_。

(5) A: 你们的老师是王老师吗?

B: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_。

# 3

## 语法 Grammar

### ② 状语 Adverbials

S + A(也/都) + P

(1) 爸爸妈妈都很好。

(2) 汉字很难。

(3) 语法不太难。

The adverbs “也” (also) and “都” (all; both)

(1) (麦克是留学生,) 玛丽也是留学生。

不能说: \* 也玛丽是留学生。

(田芳不是留学生,) 张东也不是留学生。

(2) (麦克是留学生, 玛丽也是留学生,) 他们都是留学生。

不能说: \* 都他们是留学生。

# 语言点 *Language Points*

主语	状语	动词/形容词	宾语
爸爸妈妈	都很	好。	
汉字	很	难。	
汉字	不太	难。	
我		是	学生
我	也	是	学生
她	也	是	留学生。
他	很	忙。	
他们	都很	忙。	

## Practice

用“都”改写句子 Rewrite the sentences with “都”

(1) 麦克是留学生，玛丽也是留学生。

→ \_\_\_\_\_

(2) 张东是中国人，田芳也是中国人。

→ \_\_\_\_\_

(3) 你是老师，他也是老师。

→ \_\_\_\_\_

(4) 爸爸是大夫，妈妈也是大夫。

→ \_\_\_\_\_

(5) 他是教授，她也是教授。

→ \_\_\_\_\_

(6) 他是律师，他朋友也是律师。

→ \_\_\_\_\_

## Practice

把括号里的词语填入句中适当的位置

Put the word in each set of brackets in the proper place

- (1) A 这些 B 是书, 那些 C 都 D 是书。 (也)
- (2) A 我们 B 是 C 留学生。 (都)
- (3) 我 A 住十楼, B 她 C 住 D 十楼。 (也)
- (4) 她爸爸 A 是中国人, B 她妈妈 C 是 D 中国人。 (也)
- (5) 她 A 学习汉语, 我也 B 学习汉语, C 我们 D 学习汉语。 (都)
- (6) 你 A 很忙, 我和田芳 B 也 C 很忙。 (都)

# 2

## 生词 New Words

### Practice

我先介绍一下儿, 这是.....,  
这是.....。

田芳

Tián Fāng

秘书

mìshū

罗兰

Luólán

校长

xiàozhǎng

爱德华

Àidéhuá

教授

jiàoshòu

秘书  
先  
介绍  
一下儿  
校长  
位  
教授  
欢迎  
留学生

我们  
你们  
他们  
都  
和  
俩  
学生  
没什么

马  
田芳  
罗兰  
爱德华

## 3

## 课文 Text

## (一) 这位是王教授

( 秘书给校长介绍王教授…… The secretary is introducing Prof. Wang to the principal... )

秘书:

Mìshū:

\_\_\_\_\_

, 这是马校长,

zhè shì Mǎ xiàozhǎng,

王教授。

\_\_\_\_\_ Wáng jiàoshòu.

马校长:

Mǎ xiàozhǎng:

\_\_\_\_\_

, 王教授。

\_\_\_\_\_ Wáng jiàoshòu.

王教授:

!

Wáng jiàoshòu: \_\_\_\_\_



## (二) 我们都是留学生

A: 你是留学生 ?

Nǐ shì liúxuéshēng \_\_\_\_\_.

B: 是。

Shì.

A: 罗兰 ?

Luólán \_\_\_\_\_.



B: 她也是留学生。我们 \_\_\_\_\_ 留学生。

Tā yě shì liúxuéshēng. Wǒmen \_\_\_\_\_ liúxuéshēng.

A: 张东和田芳 \_\_\_\_\_ 留学生吗?

Zhāng Dōng hé Tián Fāng \_\_\_\_\_ liúxuéshēng ma?

B: 不, 他们俩不是留学生。他们 \_\_\_\_\_ 中国学生。

Bù, tāmen liǎ bú shì liúxuéshēng. Tāmen \_\_\_\_\_ Zhōngguó xuésheng.

### (三) 你也是中国人吗



11-3

爱德华：他是中国人？

Àidéhuá: Tā shì Zhōngguó rén \_\_\_\_\_?

李昌浩：是。

Lǐ Chānghào: Shì.

爱德华：

Àidéhuá: \_\_\_\_\_

?

李昌浩：不是。我是韩国人。

Lǐ Chānghào: Bú shì. Wǒ shì Hánguó rén.

爱德华：对不起。

Àidéhuá: Duìbuqǐ.

李昌浩：

Lǐ Chānghào: \_\_\_\_\_.



# 4

## 活动 Activity

### 1

### 完成会话 Complete the dialogues

(1) A: 他是教授吗?

B: \_\_\_\_\_。

A: \_\_\_\_\_?

B: 她也是教授。

(2) A: 麦克是留学生吗?

B: \_\_\_\_\_。

A: \_\_\_\_\_?

B: 玛丽也是留学生。

(3) A: 田芳是中国学生吗?

B: \_\_\_\_\_。

A: \_\_\_\_\_?

B: 张东也是中国学生。

(4) A: 你爸爸是大夫吗?

B: \_\_\_\_\_。

A: \_\_\_\_\_?

B: 我妈妈也是大夫。

(5) A: 她们是老师吗?

B: \_\_\_\_\_。

A: \_\_\_\_\_?

B: 我们也是老师。

## 4

## 活动 Activity

## 2

## 组句 Make sentences

- (1) 是 我 不 日本 人 → \_\_\_\_\_
- (2) 吗 老师 是 你 也 → \_\_\_\_\_
- (3) 是 校长 他 吗 → \_\_\_\_\_
- (4) 也 学生 她 是 中国 → \_\_\_\_\_
- (5) 都 不 我们 留学生 是 → \_\_\_\_\_
- (6) 大夫 我爸爸 都 妈妈 是 → \_\_\_\_\_

## 4

## 活动 Activity

## 3

## 读后复述 Read and retell

你们好！我先介绍一下儿，我叫\_\_\_\_\_，\_\_\_\_\_人，是留学生。这位是\_\_\_\_\_，她不是\_\_\_\_\_人，她是\_\_\_\_\_人。她也是留学生，我们都学习汉语。

这两位是中国人，他叫张东，她叫田芳，他们都学习英语，我们都是好朋友。

